BRAUN

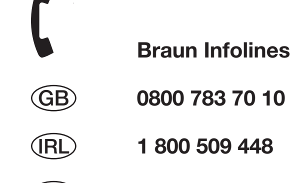
Silk·épil® Xpressive

7380



Type 5376

www.braun.com/register



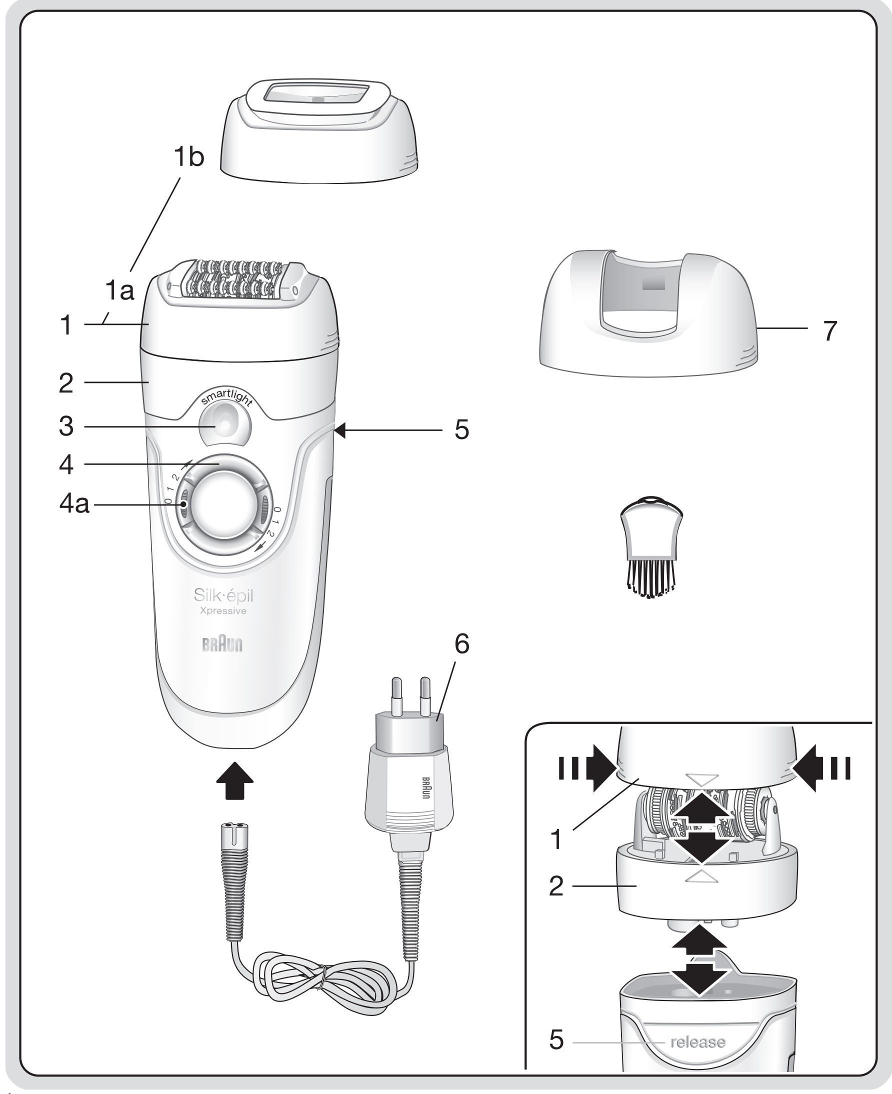
Braun Infolines

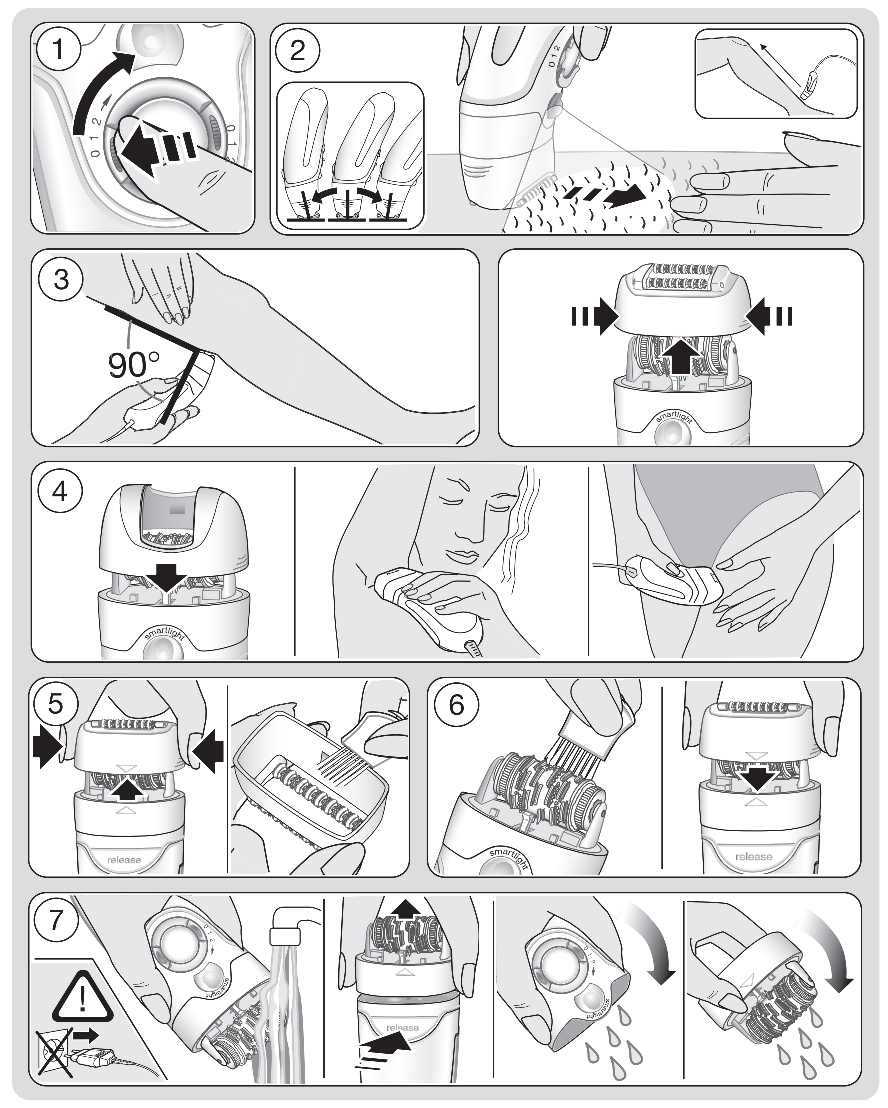
GB	**0800 783 70 10**
IRL	**1 800 509 448**
F	**0 810 309 780**
B	**0 800 14 592**
HK	**852-25249377** (Audio Supplies Company Ltd.)

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

98740766/VII-08
GB/F/Arab/Farsi


1b
1a
1
2
smartlight
3
4
4a
0 1 2
0 1 2
5
Silk·épil
Xpressive
BRAUN
6
BRAUN
7
1
2
5
release


1
0 1 2
2
3
90°
smartlight
4
smartlight
5
release
6
smartlight
release
7
0 1 2
smartlight
release
0 1 2
smartlight

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk·épil Xpressive.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk·épil Xpressive has been designed to make the removal of unwanted hair as efficient, gentle and easy as possible. Its proven epilation system removes hair at the root, leaving your skin smooth for weeks. As the hair that re-grows is fine and soft, there will be no more stubble.

The epilation head features a unique arrangement of 40 tweezers and SoftLift® tips for unprecedented efficiency. Thanks to its pivoting feature, it ideally adapts to the body contours, for better short hair removal and thoroughness. The massage system (1a) stimulates the skin before and soothes it after the hair is pulled out to significantly reduce the pain sensation.
The Efficiency cap (1b) for fast epilation ensures maximum skin contact, always taking care of the optimum usage position thanks to its pivoting feature.

The underarm cap (7) has been designed for usage in delicate body areas such as under the arms and in the bikini area.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
- This appliance is suitable for cleaning under running tap water. Warning: Detach the appliance from the power supply before cleaning any of the heads with water.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Never use the epilation head without cap.

General information on epilation
All methods of hair removal at the root can lead to in-growing hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin.

If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk·épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:

– eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins,
– around moles,
– reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

Some useful tips
If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, we recommend that you either shave first and epilate the shorter, re-growing hairs after 1 or 2 weeks.

When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Fine hair which re-grows might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peelings helps to prevent in-growing hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.

Description

1a Massage system
1b Efficiency cap (not with all models)
2 Epilation head
3 «smartlight»
4 Switch with lock keys (4a)
5 Release button
6 Special cord set
7 Underarm cap

Preparing for use
- Your skin must be dry and free from grease or cream.
- Before use, always make sure that epilation head is clean.
- Always make sure that the epilation head (2) is provided with a cap.
- To change caps, press their lateral ribs and pull off.
- To change heads, press the release button (5).

How to epilate

1 **Turning on**
- Press one of the lock keys (4a) and turn the switch clockwise to setting 2 (optimum setting). For reduced speed, choose setting 1 (soft setting).
- The «smartlight» comes on instantly and shines as long as the appliance is switched on. It reproduces an almost daylight condition, thus revealing even the finest hair and giving you a better control for improved epilation efficiency.

2 **How to guide the appliance**
- Always stretch your skin when epilating.
- Always make sure that the epilation area between the massaging rollers is in contact with your skin.

- The pivoting caps automatically adapt to the contour of your skin.
- Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimum results. The pulsating movement of the massaging rollers stimulate and relax the skin for a gentler epilation.
- If you are used to the sensation of epilation and prefer a faster way of removing hair, attach the Efficiency cap (1b) replacing the massage system (1a).

3 **Leg epilation**
Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

4 **Underarm and bikini line epilation**
For this specific application, the underarm cap (7) has been developed.
Placed on the epilation head (2), it perfectly follows the contours of these areas, providing a gentle and thorough epilation.
Please be aware that especially at the beginning, these areas are particularly sensitive to pain. With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 2-5 mm.
Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

Cleaning the epilation head
Before cleaning, unplug the appliance.
Regular cleaning ensures better performance.

Brush cleaning:
5 Remove the cap and brush it out.
6 Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

Cleaning under running water:
7 Remove the cap. Hold the appliance with the epilation head under running water. Then press the release button (5) to remove the epilation head (2).
Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry.

For electric specifications, please see printing on the special cord set. The special cord set automatically adapts to any worldwide AC voltage.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.

Guarantee
We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.
This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance.
The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre.

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

For Australia only:

Warranty
We grant a 24 Month Replacement Warranty on this appliance commencing on the date of purchase.

This warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. This express warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

This warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

This warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. The warranty on any appliance replaced under this warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

This warranty does not cover:

A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
C. Normal wear due to moving parts.
D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is supplied from a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture.

To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and subject to the second paragraph of this warranty above, this warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to this warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers).

Repairs and service
If you are sending your appliance for repair, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent. For service or replacement parts refer to the authorised Service Agents listed overleaf. Local Service Agents may change from time to time – in that event please contact the Consumer Service free call number below for updated local service agent details.

Australian Consumer Service (free call):
1 800 641 820

New Zealand Consumer Service (free call):
0 800 108 909


N2820

Australian & N.Z. Service Agents

VICTORIA & TASMANIA

State Wide Services Pty. Ltd.
trading as J A Appliances
17-19 Hossack Avenue
Coburg North, Vic 3058

Tel. (03) 8371 9100
Fax. (03) 9355 8644
Email: jaappliances@
statewideservices.com.au

QUEENSLAND

Walters Import trading as
Brisbane Appliance Service Centre
449 Beaudesert Road
Moorooka
QLD 4105

Tel: (07) 3277 0360
Fax: (07) 3274 2909
Email: basc@waltersimport.com.au

WESTERN AUSTRALIA

Mark 1 Appliances
Unit 1, 46 Abernethy Rd.,
Belmont, WA 6104

Tel. (08) 9475 0911
Fax. (08) 9475 0922

NEW SOUTH WALES & A.C.T.

Faulder Appliance Services
Shop 4, 9 Evans Road,
Rooty Hill, N.S.W. 2766

Tel. (02) 9625 3064
Fax. (02) 9625 3037

SOUTH AUSTRALIA & N.T.

Adelaide Service Centre
Shop B2,
Parkholme Shopping Centre,
319 Oaklands Rd.,
Parkholme, S. Aust. 5043

Tel. (08) 8357 5800
Fax. (08) 8357 5833

NEW ZEALAND

Key Service Ltd.
69 Druces Rd.,
Manakau City, Auckland, N.Z.

Tel. (09) 262 5838
Fax. (09) 262 5839

Français

Nos produits ont été conçus pour répondre aux normes de qualité, de fonctionnalité et de design les plus strictes. Ainsi vous pourrez pleinement apprécier votre nouveau Silk·épil Xpressive de Braun.

Lisez le mode d'emploi attentivement avant toute utilisation et conservez-le.

Le Silk·épil Xpressive de Braun a été conçu pour épiler les poils indésirables de manière aussi efficace, douce et facile que possible. Son système d'épilation avéré retire les poils à la racine, laissant la peau douce pendant des semaines. Dans la mesure où la repousse est fine et souple, elle ne sera plus piquante.

La tête d'épilation associe 40 pincettes disposées de manière unique et les picots SoftLift®, pour une efficacité sans précédent. L'accessoire pivotant s'adapte de manière idéale aux courbes du corps pour un meilleur retrait des poils courts et plus de précision. Le système de massage (1a) stimule la peau avant le retrait du poil et la détend après pour réduire de manière significative la sensation de douleur.
L'accessoire efficacité Efficiency (1b) assure une épilation rapide grâce à une surface de contact maximale avec la peau, tout en permettant de conserver un angle optimal grâce à sa fonction pivotante.

L'accessoire spécial aisselles (7) convient parfaitement pour suivre les contours des zones sensibles du corps comme les aisselles et le maillot.

Important

- Pour des raisons d'hygiène, ne pas partager cet appareil avec d'autres personnes.
- Avec cet appareil est fourni un cordon spécial avec une sécurité intégrée alimentation basse tension. Ne pas changer ni démonter les différentes parties du cordon. Sinon, un risque d'électrocution est possible.
- Cet appareil peut se nettoyer sous l'eau courante.
Attention : débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de nettoyer une des têtes sous l'eau.
- Cet appareil n'est pas destiné à des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. En général nous recommandons de garder cet appareil hors de portée des enfants.
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit jamais entrer en contact avec les cheveux ou les cils, ceci afin d'éviter les risques d'accidents et pour ne pas endommager l'appareil.
- Ne jamais utiliser la tête d'épilation sans embout.

A propos de l'épilation

Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner la repousse de certains poils sous la peau et des irritations (comme des démangeaisons, de l'inconfort ou des rougeurs corporelles), dépendant de l'état de la peau et des poils.

Ces réactions sont normales et devraient rapidement disparaître, mais elles peuvent être accentuées si vous vous épilez pour les premières fois ou si vous avez la peau sensible.

Si après 36 heures, la peau est toujours irritée, nous vous conseillons de contacter

votre médecin. En général, les réactions de la peau et l'inconfort s'atténuent considérablement au fur et à mesure des épilations avec Silk·épil.

Certains cas d'inflammation de la peau peuvent être dus à l'intrusion de bactérie dans la peau (lors du passage de l'appareil sur la peau, par exemple). Le fait de nettoyer minutieusement la tête d'épilation avant chaque épilation réduit ce risque d'infection.

Si vous avez le moindre doute quant à l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à consulter votre médecin traitant. Il est important de consulter son médecin avant une épilation dans les cas suivants :
– eczéma, blessures, inflammations cutanées (follicules purulents) et varices,
– grains de beauté,
– immunité affaiblie de la peau, comme diabètes, grossesse, maladie de Raynaud,
– hémophilie ou déficience immunitaire.

Quelques petits trucs utiles
Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur, ou si vous ne vous êtes pas épilé depuis longtemps, il faudra un peu de temps pour que votre peau s'adapte au procédé de l'épilation. L'inconfort ressenti lors de la première épilation se réduit considérablement lors des utilisations suivantes : en effet le nombre de poils à épiler diminue avec le temps et la peau s'adapte au procédé de l'épilation.

L'épilation est plus facile et plus agréable quand les poils sont d'une longueur comprise entre 2 et 5 mm. Si vos poils sont plus longs, nous vous conseillons de les couper à la longueur recommandée.

Au début, nous vous conseillons de vous épiler le soir : les rougeurs éventuelles disparaîtront au cours de la nuit. Pour assouplir la peau, nous vous recommandons d'appliquer une crème hydratante après l'épilation.

Des poils très fins peuvent parfois repousser sous la peau. Pour éviter ces poils incarnés, nous vous conseillons d'utiliser régulièrement un gant de crin ou de procéder à des exfoliations. En effet, grâce à l'action exfoliante, les cellules mortes sont retirées permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau.

Description

1a Système de massage
1b Accessoire efficacité Efficiency (non fournie avec tous les modèles)
2 Tête d'épilation
3 Lumière « smartlight »
4 Interrupteur avec vitesses (4a)
5 Bouton d'éjection
6 Cordon d'alimentation spécial
7 Accessoire spécial aisselles

Préparation à l'épilation
- La peau doit être sèche et sans aucun résidu d'huile ou de crème.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tête d'épilation est nettoyée.
- Assurez-vous qu'un accessoire (2) est toujours disposé sur la tête d'épilation (1).
- Pour changer d'accessoire, appuyez sur les stries latérales et retirez l'accessoire.
- Pour changer de tête, appuyez sur le bouton d'éjection (5).

Comment s'épiler

1 **Mise en marche**
  - Appuyez sur l'un des côtés de l'interrupteur (4a) et faites-le tourner dans le

sens des aiguilles d'une montre sur la position 2 (réglage optimal). Pour une vitesse réduite, choisissez la position 1 (réglage doux).
- La « smartlight » s'allume instantanément et reste éclairée tant que l'appareil est en marche. Elle reproduit des conditions proches de celles de la lumière du jour, et révèle ainsi les poils les plus fins, pour un plus grand contrôle et une efficacité d'épilation accrue.

2 **Comment manier l'appareil**
- Tirez toujours votre peau pendant l'épilation.
- Assurez-vous toujours que la surface d'épilation entre les rouleaux massants est bien en contact avec la peau.
- La tête pivotante s'adapte automatiquement aux courbes de votre corps.
- Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu sans pression dans le sens opposé à la repousse des poils, l'interrupteur vers l'avant. Etant donné que les poils peuvent pousser dans des directions différentes, il peut s'avérer utile de guider l'appareil dans des directions différentes pour obtenir des résultats optimaux. Le mouvement de vibration des rouleaux massants stimule et relaxe la peau pour une épilation plus douce.
- Si vous êtes une habituée de l'épilation et que vous recherchez une façon plus rapide de retirer vos poils, positionnez l'accessoire efficacité Efficiency (1b) à la place du système de massage (1a).

3 **Epilation des jambes**
Epilez vos jambes de bas en haut. Lors de l'épilation derrière le genou, tendez bien votre jambe.

4 **Epilation du maillot et des aisselles**
L'accessoire spécial aisselles (7) a été conçu pour cette utilisation spécifique. Placez l'accessoire spécial aisselles sur la tête d'épilation (2) et votre Silk·épil convient parfaitement pour suivre les contours de ces zones sensibles.
Sachez tout de même que ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur, surtout lors des 1ères épilations. Après plusieurs épilations, la douleur diminuera. Pour plus de confort, assurez-vous que les poils sont à la longueur optimale comprise entre 2 et 5 mm.
Avant l'épilation, nettoyez avec attention ces zones et enlevez tous résidus (ex. de déodorants). Puis, séchez avec une serviette, en tamponnant doucement. Lors de l'épilation des aisselles, gardez votre bras en l'air et déplacez l'appareil dans différentes directions. Comme la peau risque d'être plus sensible juste après l'épilation, évitez d'utiliser des substances irritantes telles que des déodorants alcoolisés.

Nettoyage de la tête d'épilation
Après chaque utilisation, débranchez l'appareil. Un nettoyage régulier garantit un meilleur fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage avec la brosse :
5 Enlevez le capuchon, et brossez-le.
6 Pour nettoyer les pincettes, utilisez la brosse de nettoyage trempée dans de l'alcool. Nettoyez les pincettes avec la brosse de l'arrière vers l'avant de la tête d'épilation tout en tournant le rouleau manuellement. Ce mode de nettoyage permet de garantir les meilleures conditions d'hygiène pour la tête d'épilation.

Nettoyage sous l'eau courante :

7 Retirez le capuchon. Placez l'appareil avec la tête sous le robinet. Ensuite, pressez le bouton d'éjection (5) pour retirer la tête d'épilation.
Egouttez avec soin la tête d'épilation et l'épilateur, et laissez sécher séparément les 2 éléments pour permettre à l'eau restante de s'évaporer. Vérifiez bien que les éléments sont complètement secs avant de les remonter.

Pour les informations électriques, merci de vous référer aux inscriptions sur le cordon spécial. Le cordon spécial s'adapte automatiquement à tout courant alternatif dans le monde.

A la fin de vie de votre appareil, veuillez ne pas le jeter avec vos déchets ménagers. Remettez-le à votre Centre Service agréé Braun ou déposez-le dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur.

Sujet à modification sans préavis.

Cet appareil est conforme aux normes Européennes fixées par les Directives 2004/108/EC et la directive Basse Tension 2006/95/EC.



Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.
Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Appelez au 08.10.30.97.80 (ou se référez à http://www.braun.com/global/contact/servicepartners/europe.country.html) pour connaitre le Centre Service Agrée Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France

Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

التنظيف تحت المياه الجارية:

7 افصلي غطاء رأس نزع الشعر. ضعي الآلة وبها رأس نزع الشعر تحت المياه الجارية، ثم اضغطي زر الفصل (5) لخلع رأس نزع الشعر.
هزي كلاً من رأس نزع الشعر والآلة جيداً لتتأكدي من خروج المياه المتبقية. اتركي الجزأين حتى تتأكدي من تمام جفافهما قبل إعادة تثبيتهما.

للمواصفات الكهربائية، انظري المطبوع على السلك الخاص.
السلك الخاص يتكيف أوتوماتيكياً مع أي فولتية للكهرباء حول العالم.

خاضعة للتغير بدون إشعار.

ضمان

نقدم ضماناً لمدة عامين على هذا المنتج، يبدأ من تاريخ الشراء. وسنقوم في أثناء فترة الضمان بعلاج أي عيوب في المنتج تكون ناشئة عن أخطاء أو عيوب في المواد الخام أو الصناعة، حيث سنقوم بإصلاح أو استبدال الجهاز مجاناً وفقاً لما نراه مناسباً.
يمتد هذا الضمان لجميع البلدان التي يوزع بها هذا الجهاز عن طريق براون أو موزعيه المعتمدين.
لا يغطي هذا الضمان: التلف الناجم عن سوء الاستعمال أو الاستهلاك العادي، بالإضافة إلى العيوب غير المؤثرة على عمل أو قيمة الجهاز.

ويصبح الضمان لاغياً إذا ما خضع الجهاز لأي إصلاحات من أشخاص غير معتمدين من قبل براون أو إذا لم تستخدم قطع غيار براون الأصلية.
للحصول على الخدمة خلال فترة الضمان، قدم الجهاز كاملاً أو أرسله مع إيصال الشراء الخاص بك لأحد مراكز خدمة براون المعتمدة.

Country of origin: Germany
Year of manufacture
To determine the year of manufacture, refer to the 3-digit production code located in the socket.
The first digit of the production code refers to the last digit of the year of manufacture. The next two digits refer to the calendar week in the year of manufacture.
Example: “745” – The product was manufactured in week 45 of 2007.

بلد المنشأ ألمانيا

تاريخ الصنع

لمعرفة سنة الصنع، ملاحظة الكود المطبوع على المقبس.
الرقم الأول من رمز الإنتاج يمثل آخر أرقام عام الصنع. أما الرقمين التاليين فيمثلان أسبوعاً محدداً من عام الصنع.
مثال: "745" - تم صنع هذا المنتج في الأسبوع 45 من عام 2007.

- حركي الآلة حركة بطيئة مستمرة بدون ضغط عكس اتجاه نمو الشعر وباتجاه المحول. وحيث أن الشعر يمكن أن ينمو في مختلف الاتجاهات، فقد يكون من المفيد أيضاً تحريك الآلة في اتجاهات مختلفة للحصول على أفضل النتائج. وتعمل الحركة النابضة لاسطوانات التدليك على تحفيز واسترخاء البشرة لنزع الشعر بلطف.
- إذا كنتِ معتادة على نزع الشعر وتبحثين عن طريقة أسرع لإزالة الشعر، فقومي بتثبيت غطاء إفيشنسي (1b) بدلاً من جهاز التدليك (1a).

3 نزع شعر الرجلين

انزعي الشعر عن رجليكِ من الأسفل وباتجاه الأعلى. عند نزع الشعر خلف منطقة الركبة، اجعلي رجلكِ مشدودة بشكل مستقيم.

4 نزع الشعر تحت الإبط وفي المناطق الحساسة

تم ابتكار غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة (7) خصيصاً لهذا الغرض.
يوضع فوق رأس نزع الشعر (2)، فيتتبع ثنايا تلك الأماكن بدقة، ويقوم بنزع الشعر تماماً وبمنتهى اللطف.نزع الشعر تماماً بمنتهى اللطف.
الرجاء توخي الحذر خاصة في بداية عملية نزع الشعر، حيث أن هذه المناطق تكون حساسة للألم بشكل خاص. ومع الاستخدام المتكرر سيتضاءل الشعور بالألم. ولمزيد من الراحة، تأكدي أن طول الشعر يتراوح بين 2-5 ملم كأقصى حد.
قبل نزع الشعر، نظفي المنطقة التي يراد نزع الشعر منها جيداً، وذلك لإزالة الشوائب (مثل مزيل رائحة العرق). ثم جففيها جيداً بواسطة المنشفة. وعند نزع الشعر تحت الإبط، اجعلي ذراعكِ مرفوعاً لأعلي لتبقى بشرته مشدودة مع تحريك الآلة في اتجاهات مختلفة. وبما أن البشرة قد تكون أكثر حساسية بعد نزع الشعر مباشرةً، تجنبي استعمال المواد المثيرة مثل مزيلات رائحة العرق التي تحتوي على الكحول.

تنظيف رأس نزع الشعر

افصلي الآلة عن التيار الكهربائي بعد كل استعمال. التنظيف المنتظم يضمن الحصول على أفضل أداء.

التنظيف بالفرشاة:

5 افصلي غطاء رأس نزع الشعر ونظفيه باستخدام الفرشاة.
6 نظفي الملاقط جيداً من الجانب الخلفي لرأس نزع الشعر باستخدام الفرشاة المغموسة في الكحول. وفي أثناء ذلك، قومي بتدوير اسطوانة الملاقط يدوياً. وتضمن طريقة التنظيف هذه توفر أفضل الظروف الصحية لرأس نزع الشعر.

بعض الشعر الناعم الذي ينمو من جديد قد لا يظهر على سطح البشرة. إلا أن الاستخدام المنتظم لاسفنجات التدليك (على سبيل المثال: بعد الاستحمام) أو للتقشير يساعد على منع نمو الشعر تحت الجلد، فعملية الفرك اللطيف تزيل طبقة الجلد العلوية، مما يجعل الشعر الناعم يظهر على سطح البشرة.

وصف الجهاز

1a جهاز التدليك
1b غطاء إفيشنسي
2 رأس نزع الشعر
3 ضوء سمارت لايت
4 محول مع مفاتيح إقفال
5 زر الفصل
6 سلك خاص
7 غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة

الاستعداد لاستعمال آلة نزع الشعر

- ينبغي أن تكون بشرتك جافة وخالية من الدهون أو الكريمات.
- قبل البدء في استعمال رأس نزع الشعر، تأكدي من نظافته جيداً.
- تأكدي دائماً من وجود غطاء لرأس نزع الشعر.
- لتغيير غطاء رأس نزع الشعر، اضغطي على طرفيه الجانبيين ثم اجذبيه للخارج.
- لتغيير رأس نزع الشعر، اضغطي على زر الفصل (5).

كيفية نزع الشعر

1 التشغيل

- اضغطي واحداً من مفاتيح الإقفال، وأديري المحول باتجاه عقارب الساعة إلى الوضعية 2 (الوضعية المثلى). لتخفيض السرعة، اختاري الوضعية 1 (وضعية لطيفة).
- يظهر ضوء سمارت لايت فوراً ويستمر طالما كانت الآلة تعمل، وهو يتيح الرؤية الواضحة كما لو كان ضوء النهار، وهكذا يظهر حتى أدق الشعيرات ويتيح لكِ التحكم بشكلٍ أفضل من أجل نزع الشعر بكفاءة أكبر.

2 كيفية تحريك آلة نزع الشعر

- قومي دائماً بشد بشرتك عند نزع الشعر.
- تأكدي من أن منطقة نزع الشعر بين اسطوانات التدليك ملتصقة بالجلد دائماً.
- تتكيف الأغطية المحورية لرؤوس نزع الشعر أوتوماتيكياً مع ثنايا بشرتك.

معلومات عامة حول نزع الشعر

من المعروف أن جميع وسائل إزالة الشعر من الجذور قد تؤدي إلى نمو الشعر تحت الجلد والتحسس (على سبيل المثال: الحكة والانزعاج واحمرار البشرة)، وذلك وفقاً لحالة البشرة والشعر.

هذه ردة فعل طبيعية ويجب أن تختفي بسرعة، ولكنها قد تكون أقوى لدى إزالة الشعر من جذوره في المرات القليلة الأولى أو إذا كانت بشرتكِ حساسة.

وإذا استمر تهيج البشرة أكثر من 36 ساعة، ننصح بأن تستشيري طبيبك.

وبشكل عام تميل ردة فعل البشرة والإحساس بالألم للاختفاء بشكل ملحوظ من خلال الاستخدام المتكرر لآلة سيلك ابيل.

في بعض الأحيان تصاب البشرة بالالتهاب عندما تخترقها البكتيريا (على سبيل المثال: عند انزلاق الآلة على البشرة). لذا فإن تنظيف رأس نزع الشعر بشكل جيد قبل كل استخدام يخفض من خطر الإصابة.

إذا كانت لديكِ أية مخاوف من استخدام هذه الآلة، نرجو استشارة طبيبك. ويجب في الأحوال التالية عدم استخدام الآلة إلا بعد استشارة الطبيب:

– الأكزيما، الجروح، التهاب البشرة مثل التهاب الجريبات (جريبات الشعر المتقيحة) ودوالي الأوردة.
– المنطقة حول الشامة أو الخال، انخفاض مناعة البشرة، على سبيل المثال مع مرض السكري أو أثناء الحمل أو مع مرض رينود.
– مرض الهيموفيليا (النزاف أو الناعور) أو نقص المناعة الطبيعية.

بعض النصائح المفيدة

إذا لم تكوني قد استخدمتِ آلةً لنزع الشعر من قبل، أو لم تقومي بنزع الشعر لمدة طويلة، فقد تستغرق بشرتك بعض الوقت للتكيف مع عملية نزع الشعر. ومع الاستخدام المتكرر، يتناقص عدم الارتياح الذي تشعرين به في البداية، حيث تعتاد البشرة عملية نزع الشعر.

يكون نزع الشهر أسهل وأكثر راحة عندما يكون أقصى طول للشعر من 2-5 ملم. وإذا كان الشعر أطول من هذا الحد، فإننا نوصي بحلاقة الشعر أولاً، ثم نزع الشعر القصير الذي سينمو من جديد بعد فترة تتراوح من أسبوع إلى أسبوعين.

لدى نزع الشعر لأول مرة، من المستحسن القيام بهذه المهمة في المساء، مما يتيح اختفاء أي احمرار محتمل أثناء الليل. ولراحة البشرة نوصي بوضع كريم مرطب بعد نزع الشعر.

عربي

تمت هندسة وتصميم منتجاتنا لتتفق مع أرقى المقاييس العالمية الخاصة بالجودة والعملية والتصميم. نأمل أن تستمتعي باستخدام آلة براون سيلك ابيل سينسويل
(Braun Silk·épil Xpressive).

الرجاء قراءة الإرشادات جيداً قبل استخدام الآلة، واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل.

صممت آلة براون سيلك ابيل سينسويل لتجعل عملية إزالة الشعر الزائد في غاية السهولة والرقة والكفاءة، حيث يقوم نظامها المتطور بنزع الشعر من جذوره، مما يترك بشرتكِ ناعمة لعدة أسابيع. وحيث أن الشعر الذي ينمو يكون ناعماً رقيقاً، فلن يكون هناك أي شعر قصير خشن.

يشتمل رأس نزع الشعر على ترتيب فريد ل 40 من الملاقط مع رؤوس رفع الشعر "سوفت ليفت"، وذلك للحصول على أعلى مستويات الأداء. ويتكيف الغطاء المحوري بصورة مثالية مع خطوط الجسم لإزالة الشعر القصير تماماً وبصورة أفضل. كما يقوم جهاز التدليك (1a) بتحفيز البشرة قبل نزع الشعر وجعلها تسترخي بعده لتخفيف الإحساس بالألم بصورة كبيرة. غطاء تحسين الأداء إفيشنسي (1b) يوفر نزعاً سريعاً للشعر، حيث يضمن أقصى ملامسة للبشرة وأفضل وضعية للاستخدام وذلك بفضل خاصيته المحورية.

صمم غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة (7) للاستعمال تحت الإبطين وفي أماكن الجسم الحساسة.

ملاحظات هامة

- مراعاةً للشروط الصحية، يجب عدم الاشتراك في استعمال هذه الآلة مع الآخرين.
- هذه الآلة مزودة بسلك خاص مجهز لمصدر طاقة ذو فولتية منخفضة لدواعي الأمان. لا تستبدلي أو تغيري أي جزء من السلك لأن ذلك قد يعرضك لخطر الصدمة الكهربائية.
- يمكن تنظيف هذه الآلة تحت المياه الجارية للصنبور.
  تحذير: افصلي الآلة عن المصدر الكهربائي قبل استخدام المياه لتنظيف أيٍ من الرؤوس.
- ليس من المفترض أن يتم استخدام هذه الآلة من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقات بدنية أو عقلية، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف شخص مسئول عن سلامتهم. وبوجه عام، ننصح بحفظ الآلة بعيداً عن متناول الأطفال.
- لدى تشغيل هذه الآلة، يجب عدم ملامستها لشعر الرأس أو الرموش أو شرائط الشعر، إلخ، وذلك لتجنب حدوث أي خطر أو إصابة بالإضافة إلى منع انسداد الآلة أو تلفها.
- لا تقومي باستعمال رأس نزع الشعر بدون غطاء أبداً.

تمیز کردن زیر شیر آب:

7 قطعه الحاقی را جدا کنید. وسیله را همراه با سر اپیلاسیون زیر آب نگه دارید. سپس دکمه رها سازی را فشارداده و سر اپیلاسیون را در آورید. اپیلاتور و سر اپیلاسیون را خوب تکان دهید تا آب باقیمانده داخل آن ها بیرون بریزد. هر دو قسمت را بگذارید تا خشک شوند. قبل از اتصال دوباره به یکدیگر مطمئن شوید که کامل خشک شده اند.

برای خصوصیات الکتریکی لطفاً مطالب چاپ شده بر روی مجموعه سیم مخصوص را بخوانید. مجموعه سیم مخصوص به طور خودکار با جریان برق شهری در سراسر دنیا منطبق می شود.

گارانتی:

ما محصول را از زمان خرید تا دو سال گارانتی می کنیم. در زمان گارانتی، هرگونه خرابی ناشی از مشکلات ساخت و مواداولیه را به صورت رایگان با تعویض یا تعمیر قطعات وحتی تعویض کامل وسیله به تشخیص خودمان ، برطرف می نماییم. این گارانتی به هر کشوری که محصولات براون به صورت مستقیم یااز طریق یک توزیع کننده رسمی در آن توزیع گردد، قابل انتقال است.

این گارانتی آسیب های ناشی از استفاده نامناسب، فرسودگی یا شکستن طبیعی قطعه و قطعات مصرفی را در برنمی گیرد، همین طور آسیب هایی که تأثیر کمی بر ارزش و عملکرد دستگاه دارند. در صورت انجام هر گونه تعمیرات توسط افراد متفرقه و استفاده از قطعاتی غیر از قطعات اصلی براون، گارانتی لغو می گردد.

برای دریافت خدمات در مدت زمان گارانتی، کل دستگاه را به یکی از مراکز رسمی خدمات پس از فروش براون برده و یا ارسال نمایید.

- قطعات الحاقی متحرک به طور خودکار با انحنا های پوست هماهنگ می شوند.
- وسیله را با حرکات آرام وپیوسته، درخلاف جهت رویش مو و ازطرف کلید روشن وخاموش، بدون فشار به حرکت در آورید. چون موها در جهات مختلف رشد می کنند، حرکت دادن وسیله در جهات مختلف نیز برای رسیدن به نتایج بهینه مفید است. حرکات نبضی رول های ماساژور برای انجام اپیلاسیونی ملایم پوست رابر می انگیزد وسپس آرامش می بخشد.
- اگر به اپیلاسیون عادت دارید و برداشت موی سریع تر را ترجیح می دهید، قطعه با کارایی بالا (1b) را جایگزین قطعه سیستم ماساژ (1a) نمایید.

3 **اپیلاسیون پا**

اپیلاسیون پاها را از ساق ها و به سمت بالا شروع کنید. به هنگام اپیلاسیون پشت زانو، پا را کشیده و صاف نگه دارید.

4 **اپیلاسیون زیربغل و خط مایو**

برای این منظور، قطعه زیر بغل(7) تهیه گردیده است. پس از نصب روی سر اپیلاسیون(2)، به طور کامل خطوط بدن را در این نواحی دنبال کرده، امکان اپیلاسیونی ملایم و کامل را فراهم می کند.

لطفاً آگاه باشید که به ویژه در هنگام شروع، این نواحی بیش از بقیه نقاط بدن به درد حسا سند. با استفاده مکرر احساس درد کمتر وکمتر می شود. برای راحتی بیشتر، مطمئن باشید که مو در اندازۀ بهینه 5-2 میلیمتر می باشد.
قبل ازاپیلاسیون، پوست را کاملاً از مواد اضافی (مانند دئودورانت) تمیز نمایید. سپس با یک حوله به دقت خشک نمایید. به هنگام اپیلاسیون زیر بغل، بازوی خود را بلند کنید به نحوی که پوست کشیده شود و وسیله را در جهات مختلف هدایت کنید. چون پوست بعد از اپیلاسیون کمی حساس تر است، از استفاده از مواد حساسیت زا مانند دئودورانت حاوی الکل پرهیز کنید.

تمیز کردن سر اپیلاسیون

بعد از هر بار استفاده، وسیله را ازبرق بکشید. تمیز کردن مرتب باعث تضمین کارایی وسیله می شود.

تمیز کردن با برس:

5 قطعه الحاقی را جدا کنید و با برس تمیزش کنید.
6 موچین هارابه وسیله برس آغشته به الکل ازقسمت انتهایی تمیز کنید. در هنگام انجام این کار استوانۀ حاوی موچین ها را با دست بگردانید. این روش تمیزکردن، بهترین شرایط بهداشتی را برای سر اپیلاسیون تأمین می کند.

موهای نازکی که دوباره می رویند، ممکن است به سطح پوست نرسند. استفاده از اسفنج ماساژ(پس از دوش گرفتن) و یا پیلینگ به جلوگیری از موهای زیر پوستی کمک می کنند چرا که سابیدن آرام پوست، لایه رویین پوست را بر میدارد و موهای نازک می توانند به سطح پوست برسند.

تعاریف:

1a سیستم ماساژ
1b قطعه کارایی بالا
2 سر اپیلاسیون
3 نور متمرکز
4 کلید روشن وخاموش و قفل آن
5 دکمه رها سازی
6 مجموعه سیم مخصص
7 قطعه زیر بغل

آماده سازی برای استفاده:

- پوستتان باید خشک وپاک از هرگونه چربی و کرم باشد.
- قبل از مصرف از تمیز بودن سراپیلاسیون مطمئن شوید.
- همیشه مطمئن شوید که سر اپیلاسیون به همراه یک قطعه الحاقی است.
- -برای تعویض قطعات الحاقی زائده های جانبی آن ها را فشار داده قطعه را در آورید.
- -برای تعویض سر اپیلاسیون،دکمه رهاسازی را فشار دهید.

چطور اپیلاسیون کنیم:

1 روشن کردن

- یکی از کلیدهای قفل را فشار دهید و پیچ روشن وخاموش را در جهت ساعتگرد درحالت تنظیم 2 (تنظیم بهینه) قراردهید. برای سرعت کمتر، تنظیم 1 (تنظیم نرم) را انتخاب کنید.
- چراغ نور متمرکز بلافاصله می آیدو تا هنگامی که وسیله روشن است می تابد. این چراغ تقریباً روشنایی مثل روشنایی روز را باز تولید می کند، بنابراین حتی ریزترین موها را نیز نمایان کرده به شما کنترل بهتری برای کارایی بیشتر اپیلاسیون می بخشد.

2 چگونگی هدایت وسیله

- همیشه هنگام اپیلاسیون پوست را بکشید.
- همیشه مطمئن شوید قسمت اپیلاسیون بین رول های ماساژور در تماس با پوست شماست.

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون:
تمام روشهای برداشت موها از ریشه ، بسته به نوع و وضعیت پوست ومو، ممکن است ایجاد موهای زیر پوستی و حساسیت (مانند خارش، ناراحتی و قرمزی پوست) نمایند.

این یک عکس العمل طبیعی پوست است و قاعدتاً سریع از بین می رود، ولی ممکن است دردفعات اول اپیلاسیون یا در مورد پوست های حساس،این تاثیرات قوی تر باشند.

اگر، بعد از 36 ساعت، پوست همچنان علائم حساسیت نشان داد، پیشنهاد می کنیم به پزشک مراجعه کنید. به طور کلی، عکس العمل پوست و احساس درد، پس از استفاده مکرر از سیلک اپیل، به میزان قابل ملاحظه ای کاهش می یابد.
در بعضی موارد به علت نفوذ باکتری به درون پوست(هنگام حرکت وسیله بر پوست)، پوست ممکن است متورم شود. خوب تمیز کردن سر اپیلاسیون قبل از هر بار استفاده خطر عفونت را به حداقل می رساند.

اگر در مورد استفاده از وسیله تردید دارید، لطفاً باپزشک خود مشورت نمایید. در موارد زیر، این وسیله فقط پس ازمشاوره اولیه با پزشک می بایست استفاده شود:

– اگزما، زخم، وانش های تورم پوست مانندفولیکولیتیس و رگهای واریسی، اطراف خال ها، موارد کاهش ایمنی پوستی و امثال آن، ملیتوس دیابت، دوران بارداری، بیماری رینود، هموفیلی، کاندیدا یا بیماری های ایمنی.

چند راهنمایی مفید:
اگر تا به حال از دستگاه اپیلاتور استفاده نکرده اید، یا مدت زیادی از آخرین استفاده تان می گذرد، ممکن است زمان کوتاهی طول بکشد تا پوستتان دوباره به ان عادت کند. ناراحتی که درشروع تجربه می کنید، با استفاده مکرر از وسیله و عادت کردن پوست، به میزان قابل توجهی کم می شود.
اپیلاسیون موهایی که طولشان بین 2 تا 5 میلیمتر است، آسان تر و راحت تر می باشد. اگر موها بلندتر هستند، پیشنهاد میکنیم ابتدا موها را تراشیده وموهای دوباره روییده و کوتاه تر را پس از یک تا دو هفته اپیلاسیون کنید.

وقتی برای اولین بار اپیلاسیون می کنید، توصیه می شود در شب اپیلاسیون را انجام دهید، تا هرگونه قرمز شدن احتمالی پوست در طول شب از بین برود. برای آرامش دادن به پوست بعد از اپیلاسیون، استفاده از یک کرم مرطوب کننده را توصیه می کنیم.

فارسی

محصولات ما با رعايت بالاترين استانداردهاي کيفيت ، طراحي و عملکرد ، توليد ميشوند . اميدواريم که از استفاده سيلک اپيل سنسوال براون خود لذت ببريد. قبل از استفاده دستگاه ، دستورالعملهاي اين راهنما را بدقت مطالعه نماييد و آن را به عنوان يک مرجع حفظ کنيد.

سیلک اپیل سنسوال براون طراحی شده تا برداشت موهای ناخواسته را تا حد ممکن، کارا، ملایم و آسان نماید.سیستم موچین معتبر آن موها را از ریشه برمی دارد، طوری که پوست تا هفته ها لطیف بماند. چون مویی که دوباره رشد می کند، نرم ونازک است، دیگر پوست زبر نخواهد شد.

سر اپیلاسیون دارای مجموعه بی نظیری از 40 موچین و است که کارایی بی رقیبی دارند.سر متحرک ®SoftLift سرهای جدید، برای برداشت موهای کوتاه و کامل بودن اصلاح، به نحومطلوبی با خطوط بدن منطبق می شود.
سیستم ماساژ (1a)، قبل از برداشت مو پوست را برمی انگیزد و پس از بیرون کشیدن مو به پوست آرامش می دهد.
قطعه کارا (1b) برای اپیلاسیون سریع تماس با پوست را به حداکثر می رساند و به لطف مزیت متحرک بودن آن، قرارگیری در بهترین زاویه برای کارایی بهینه را تضمین می کند.

قطعه مخصوص زیر بغل برای استفاده در نواحی ظریفی مثل زیر بغل و خط مایو طراحی شده است.

مهم:

- به دلایل بهداشتی، از این محصول به صورت مشترک با دیگران استفاده نکنید
- این وسیله به همراه یک سیم مخصوص شامل یک تامین کننده ایمن الکتریسیته با ولتاژ پایین عرضه می شود. هیچ قسمت از آن را دستکاری یا تعویض نکنید. وگرنه خطر شوک الکتریکی وجود خواهد داشت.
- این وسیله زیر شیز آب قابل شستشو می باشد. هشدار: قبل از تمیز کردن هر یک از قسمت ها زیر آب، حتماً وسیله را از برق بکشید.
- این وسیله برای کودکان و افرادناتوان جسمی یا روانی تهیه نشده است، مگر آنکه حین استفاده، شخصی مسئول ایمنی آنان باشد. به طور کلی پیشنهاد می کنیم وسیله از دسترس کودکان دور نگه داشته شود.
- به منظور جلوگیری از هرگونه جراحت و همچنین آسیب رسیدن و گیر کردن در وسیله، درهنگام روشن بودن وسیله نباید با موی سر،مژه ها، روبان سرو غیره در تماس قرار گیرد.
- هرگز از سر اپیلاسیون بدون قطعات الحاقی استفاده ننمایید.